

Election pour la Chambre des
Députés du 12 juin 1994

BUREAU PRINCIPAL
de la 3e circonscription

Procès-verbal de recensement général

=====

Election de vingt-et-un députés dans la
3e circonscription électorale le 12 juin 1994

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quatorze, les 13, 14, 15 et 16
juin.

Le bureau principal de la 3e circonscription, composé de:
M. GEHLEN Pierre, Président du Tribunal d'arrondissement de et à
Luxembourg, Président,

MM. ENSCH Jean, fonctionnaire communal,
HASTERT Jean-Claude, fonctionnaire communal,
HENGEN Alex, fonctionnaire communal,
MATHEY Paul, conseiller de direction,
MULLER Louis, fonctionnaire d'Etat,
THEATO Fernand, fonctionnaire communal,
WAGNER Jean-Joseph, avocat,
ZEPP Georges, fonctionnaire communal, assesseurs,

s'est réuni à Luxembourg, Cercle Municipal, Place d'Armes.

MM. KUNSCH Marie-José, fonctionnaire de l'Etat et KUGENER Venant,
fonctionnaire de l'Etat, choisis à cet effet par le président,
remplissent les fonctions de secrétaires.

Le président M. GEHLEN Pierre et les deux assesseurs MM. THEATO
Fernand et WAGNER Jean-Joseph reçoivent les plis des bureaux de vote
de la circonscription adressés au président du bureau principal de
la 3e circonscription.

Le président assume, pour assister le bureau dans les opérations de
recensement comme calculateurs:

- 1) BIRGER Fernand, fonctionnaire communal, demeurant à Mamer,
- 2) CLOOS Jean-Pierre, employé ARBED, demeurant à Luxembourg,
- 3) DEVOS-KUGENER Sonja, employée ARBED, demeurant à Luxembourg,
- 4) HEYARDT-REUTER Mariette, sans état, demeurant à Luxembourg,
- 5) SCHAMMO Manuel, employé ARBED, demeurant à Luxembourg,
- 6) SCHMIT-SCHUMACHER Monique, empl. ARBED, demeurant à Luxembourg,
- 7) THOMA Marc, employé ARBED, demeurant à Steinfort.

Le bureau est chargé du recensement général des scrutins de la 3e circonscription, comprenant les cantons de Luxembourg et de Mersch.

Il est constaté que les enveloppes, contenant les procès-verbaux des bureaux de vote des différentes communes, se trouvent dans les conditions de l'article 128 de la loi électorale.

Le président ouvre les plis et donne lecture du nom de la commune, du bureau de dépouillement, ainsi que du tableau visé à l'article 125 de la loi électorale.

Les assesseurs et les secrétaires inscrivent ces indications dans les tableaux prévus au modèle III annexé à la loi électorale.

MM. Jean ENSCH et Paul MATHEY, assesseurs, portent les totaux sur les tableaux du modèle IV annexé à la même loi et additionnent les totaux.

Les feuilles sont signées ne varietur par le président ainsi que par respectivement les assesseurs et secrétaires qui ont collaboré à la confection des documents.

Le recensement des votes a donné le résultat suivant:

bulletins trouvés dans les urnes.....	57314
bulletins blancs.....	1979
bulletins nuls.....	1639.....3618
bulletins valables.....	53696
nombre total des suffrages valables de toutes les listes.....	1.033.676
<u>nombre électoral:</u>	46.986

SUFFRAGES OBTENUS PAR :

la liste no 1 : LSAP-d'Sozialisten:

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
DELVAUX-STEHRÉS Mady	5.116	13.525	18.641
ANGEL Marc	5.116	3.014	8.130
BLESER René	5.116	2.822	7.938
DIEDERICH Fernand	5.116	2.372	7.488
DREWS Armand	5.116	1.619	6.735
EVERLING-JEBLICK Rica	5.116	1.510	6.626
FAYOT Ben	5.116	7.470	12.586
GOEBBELS Robert	5.116	11.043	16.159
GUILLAUME-REITER Jacqueline	5.116	1.782	6.898
HENCKS Raymond	5.116	2.250	7.366
JOMÉ Roby	5.116	2.047	7.163
KLEIN Jean-Pierre	5.116	4.111	9.227
KOLLWELTER René	5.116	6.586	11.702
KRECKÉ Jeannot	5.116	8.578	13.694
KREMER Alex	5.116	1.834	6.950
ROLLER Jos	5.116	2.895	8.011
SCHILTZ Jean	5.116	3.292	8.408
SCHNEIDER Jean-Claude	5.116	2.799	7.915
UNSEN Charles	5.116	2.411	7.527
WEHENKEL Marianne	5.116	2.807	7.923
WORRÉ-HOFFMANN Marianne	5.116	2.873	7.989

la liste no 2 : Lëtzebuerg de Lëtzebuenger NATIONAL BEWEGONG

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
HAUPERT Pol	971	940	1.911
FLESCH Félix	971	425	1.396
WAGNER René	971	335	1.306
FEDERSPIEL Nico	971	364	1.335
GOUSENBOURGER Raymonde	971	188	1.159
HUBERTY Guy	971	210	1.181
MARELLI Helène	971	139	1.110
KRIES Anny	971	130	1.101
SINNES Marcel	971	131	1.102
FELTGEN Guy †	971	192	1.163
MEDINGER Marcelle	971	111	1.082
GIVER Aloyse	971	102	1.073
BEIDLER Barbe	971	70	1.041
KOCH Paula	971	79	1.050
DIEUDONNÉ Joseph	971	92	1.063
SCHWEICH Carlo	971	115	1.086
PETERS René	971	331	1.302
SCHMIT Félix	971	84	1.055
HAMUS Romaine	971	61	1.032
CRINE-MICHELS Suzanne	971	55	1.026
LICKES-LEMMER Catherine	971	70	1.041

la liste no 3 : Déi Gréng GLEI-GAP

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
WEBER Jup	3.277	10.970	14.247
WAGENER Renée	3.277	4.045	7.322
SINNER Ed	3.277	2.204	5.481
HILGERT Marielle	3.277	1.697	4.974
KÖLLER Richard	3.277	1.503	4.780
BAUSCH François	3.277	3.500	6.777
BREIER Heng	3.277	1.300	4.577
FABER Jean-Paul	3.277	1.281	4.558
DE LA FONTAINE Isabelle	3.277	1.361	4.638
FRITZ-RUPPERT Josiane	3.277	1.123	4.400
GEISBUSCH Jean	3.277	2.657	5.934
GRAF Richard	3.277	1.434	4.711
HEYMAN Paul	3.277	731	4.008
KAUDé Henri	3.277	911	4.188
MAJERUS Claudette	3.277	1.219	4.496
MANDERSCHEID Karin	3.277	1.040	4.317
NIMAX Guy	3.277	848	4.125
PUTZ-KABER Claudine	3.277	1.004	4.281
SAUBER Erny	3.277	480	3.757
SCHANNES Jace	3.277	766	4.043
WELTER Antoinette	3.277	1.763	5.040

la liste no 4 : CSV Chrëschtlech Sozial Vollekspartei

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
SANTER Jacques	7.325	18.667	25.992
BOURG Willy	7.325	11.205	18.530
BRUCK-ROTH Romi	7.325	5.027	12.352
ESTGEN Nicolas	7.325	5.271	12.596
FISCHBACH Marc	7.325	10.194	17.519
FRIEDEN Luc	7.325	6.579	13.904
FRIEDEN Pierre	7.325	6.808	14.133
HENNICOT-SCHOEPGES Erna	7.325	14.996	22.321
LIBER John	7.325	5.001	12.326
LORANG Pierre	7.325	3.674	10.999
LULLING Astrid	7.325	8.465	15.790
MEYERS Paul-Henri	7.325	6.934	14.259
MOSAR Laurent	7.325	5.292	12.617
NICKLAUS-FABER Ferny	7.325	5.519	12.844
OBERWEIS Marcel	7.325	3.785	11.110
STEIN-MERGEN Martine	7.325	4.037	11.362
THEIS Alphonse	7.325	8.677	16.002
THOMÉ André	7.325	4.538	11.863
WERNER Henri	7.325	4.417	11.742
WEYDERT Raymond	7.325	3.417	10.742
WISELER Claude	7.325	4.864	12.189

la liste no 5 : ADR AKTIOUNSKOMITEE FIR DEMOKRATIE A RENTEGERECHTEGKE

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
RAU Fernand †	2.951	3.167	6.118
ARENDT Jean-Pierre	2.951	955	3.906
BACK Alain	2.951	736	3.687
BENTZ Anne	2.951	557	3.508
BRAM Henri-Norbert	2.951	538	3.489
DIDIER René	2.951	396	3.347
GIBÉRYEN Raymond	2.951	2.767	5.718
GREISEN Fernand	2.951	1.011	3.962
HAAS-ERPELDING Marie-Louise	2.951	702	3.653
HENCKES Jacques-Yves	2.951	2.403	5.354
HOFFMANN Suzy	2.951	779	3.730
HUBERTY-RIES Raymonde	2.951	624	3.575
JAERLING Jean	2.951	496	3.447
KAESZ Jeannot	2.951	979	3.930
KRIER Pascale	2.951	409	3.360
LANGERS Pierrot	2.951	405	3.356
MAJERUS Pierre	2.951	521	3.472
MANGEN Jean	2.951	417	3.368
MOUSEL Paul	2.951	497	3.448
PETERS Marcy	2.951	365	3.316
RIHM Georges	2.951	763	3.714

la liste no 6 : KPL/LL Kommunistesch Partei vu Lëtzebuerg
Lénks Lëscht

	<u>Suffrages</u> <u>de liste</u>	<u>Suffrages</u> <u>nominatifs</u>	<u>Total</u>
WEHENKEL Henri	353	951	1.304
ALTMANN François	353	178	531
BASTIAN Théo	353	163	516
BERNARD-MULLER Josette	353	188	541
CASTELLANO Jean	353	155	508
CONTRERAS CØDECIDO Teddy	353	79	432
FLICK Harald	353	84	437
FRISCH-URBANY Yvonne	353	306	659
LANGSAM Marcel	353	157	510
LEVY Ferd	353	375	728
MEDERNACH Robert	353	171	524
MOES Sylvie	353	203	556
NESTGEN-GRÜN Viviane	353	118	471
REDONDO Jean-Laurent	353	128	481
ROMERSA Jeanny	353	106	459
RUCKERT-MULLER Babette	353	68	421
STEFFEN Léon	353	122	475
STREITZ Robert	353	44	397
THOMMES André	353	66	419
WEHENKEL-FRISCH Janine	353	314	667
WENNER Jacques	353	283	636

la liste no 7 : DEMOKRATESCH PARTEI DP

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
POLFER Lydie ép. WURTH	7.506	19.202	26.708
ALTMANN Jos	7.506	2.473	9.979
BEISSEL Simone	7.506	4.475	11.981
BETTENDORF Niki	7.506	8.668	16.174
BRASSEUR Anne	7.506	10.650	18.156
DE MUYSER Alain	7.506	3.604	11.110
ERPELDING Marcel	7.506	3.375	10.881
FABER Paul	7.506	2.836	10.342
FLESCHE Colette	7.506	11.846	19.352
FLICK Johny	7.506	4.202	11.708
HELMINGER Paul	7.506	8.289	15.795
KIRSCH Norry	7.506	4.640	12.146
KRIEPS Alexandre	7.506	4.603	12.109
MANDRES Guy	7.506	3.829	11.335
MART Colette	7.506	2.242	9.748
MEINTZ Carlo	7.506	8.308	15.814
MULLER Charles	7.506	2.808	10.314
PEFFER Théo	7.506	3.687	11.193
RAUSCH Siggy	7.506	3.091	10.597
RIPPINGER Jean-Paul	7.506	5.021	12.527
STENDEBACH Théo	7.506	4.719	12.225

la liste no 8 : Groupement fir d'Lëtzebuenger Souveränitéit GLS

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
ROTH Lex	426	3.712	4.138
CLEMENT Etienne	426	407	833
HECK Nico	426	259	685
LUDIG Steve	426	248	674
REDING Paul	426	245	671
REUTER Carlo	426	277	703
ROTH Monique	426	544	970
SCHOLTES Maria	426	186	612
SCHREIBER Théo	426	195	621
VAN DEN BERG Erny	426	200	626
VOORWINDE Hélène	426	194	620
WAGENER Camille	426	290	716
WEBER Max	426	197	623
WIRTH Robert	426	264	699
MAJERES Marie-Josée	426	200	626
SCHABER Jean	426	180	606
THILL Nico	426	135	561
FRIEDERICH-SCHMIT Jeanny	426	180	606
WILMES Marcel	426	153	579

la liste no 10 : Neutral an onofhängeg Mënscherechterpartei (N.O.M.P.)

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	<u>Total</u>
RAU-SCHOLTUS Hilda	249	1.684	1.933
DOCKENDORF Marco	249	722	971
SCHMOL Roger	249	109	358
KREINS Jean-Marie	249	101	350
ZANEN Elise	249	178	427
PROMME Elise	249	111	360
SPIES Marie-Paule	249	84	333
WEBER Monique	249	109	358
FREYMANN Jean-Claude	249	61	310
JILKE François	249	38	287
COLLINI Nicolas	249	38	287
RODENBOUR-ENGEL Marguerite	249	46	295
KIRSCH Liliane	249	86	335
CALMES Pia	249	70	319
PIAZZOLLA Michèle	249	83	332
COUDOUENT Alain	249	44	293
SCHROEDER Sylvie	249	48	297
BRÜCK Alfred	249	45	294
DIFINO Pascal	249	39	288
BRAAS Jean	249	34	283
HERZ Norbert	249	21	270

la liste no 12 : P.R.P. Partei fir regional a réel Politik

	<u>Suffrages de liste</u>	<u>Suffrages nominatifs</u>	Total
BERTRAND Jemp	156	3.519	3.675

Elections législatives du 12 juin 1994

=====

3e circonscription

électeurs inscrits.....	65.897	
nombre de votants.....	57.314	86,975 %
bulletins blancs.....	1.979	3,453 %
bulletins nuls.....	1.639	2,860 %
bulletins blancs et nuls.....	3.618	6,313 %
bulletins valables.....	53.696	93,687 %

=====

TOTAL DES SUFFRAGES NOMINATIFS VALABLES DES 10 LISTES: 442.718
TOTAL DES SUFFRAGES DE LISTES VALABLES DES 10 LISTES: 590.958
TOTAL DES SUFFRAGES VALABLES DES 10 LISTES : 1.033.676

NOMBRE ELECTORAL : 46.986

1.033.676 : 22 (21 +1) = 46.985,272 = 46.986

SUFFRAGES OBTENUS PAR :

<u>Liste no :</u>	<u>nominatifs</u>	<u>de liste</u>	<u>Total</u>	<u>%</u>
1	87.640	107.436	195.076	18,87
2	4.224	20.391	24.615	2,38
3	41.837	68.817	110.654	10,70
4	147.367	153.825	301.192	29,14
5	19.487	61.971	81.458	7,88
6	4.259	7.413	11.672	1,13
7	122.568	157.626	280.194	27,11
8	8.066	8.094	16.160	1,56
10	3.751	5.229	8.980	0,87
12	3.519	156	3.675	0,36

Répartition des sièges

=====

Première répartition

Liste no 1	195.076	:	46.986	=	4	sièges
2	24.615	:	46.986	=	0	siège
3	110.654	:	46.986	=	2	sièges
4	301.192	:	46.986	=	6	sièges
5	81.458	:	46.986	=	1	siège
6	11.672	:	46.986	=	0	siège
7	280.194	:	46.986	=	5	sièges
8	16.160	:	46.986	=	0	siège
10	8.980	:	46.986	=	0	siège
12	3.675	:	46.986	=	0	siège

Deuxième répartition

Liste no 1	195.076	:	5 (4 + 1)	=	39.015
2	24.615	:	1 (0 + 1)	=	24.615
3	110.654	:	3 (2 + 1)	=	36.885
4	301.192	:	7 (6 + 1)	=	43.027
5	81.458	:	2 (1 + 1)	=	40.729
6	11.672	:	1 (0 + 1)	=	11.672
7	280.194	:	6 (5 + 1)	=	46.699 = 1 siège
8	16.160	:	1 (0 + 1)	=	16.160
10	8.980	:	1 (0 + 1)	=	8.980
12	3.675	:	1 (0 + 1)	=	3.675

La liste no 7 ayant obtenu le quotient le plus élevé le 19esiège est attribué à cette liste.

Troisième répartition

Liste no 1	195.076	:	5 (4 + 1)	=	39.015
2	24.615	:	1 (0 + 1)	=	24.615
3	110.654	:	3 (2 + 1)	=	36.885
4	301.192	:	7 (6 + 1)	=	43.027 = 1 siège
5	81.458	:	2 (1 + 1)	=	40.729
6	11.672	:	1 (0 + 1)	=	11.672
7	280.194	:	7 (6 + 1)	=	40.028

Liste no 8	16.160	: 1 (0 + 1) = 16.160
10	8.980	: 1 (0 + 1) = 8.980
12	3.675	: 1 (0 + 1) = 3.675

La liste no 4 ayant obtenu le quotient le plus élevé, le 20e siège est attribué à cette liste.

Quatrième répartition

Liste no 1	195.076	: 5 (4 + 1) = 39.015
2	24.615	: 1 (0 + 1) = 24.615
3	110.654	: 3 (2 + 1) = 36.885
4	301.192	: 8 (7 + 1) = 37.649
5	81.458	: 2 (1 + 1) = 40.729 = 1 siège
6	11.672	: 1 (0 + 1) = 11.672
7	280.194	: 7 (6 + 1) = 40.028
8	16.160	: 1 (0 + 1) = 16.160
10	8.980	: 1 (0 + 1) = 8.980
12	3.675	: 1 (0 + 1) = 3.675

La liste no 5 ayant obtenu le quotient le plus élevé, le 21e siège est attribué à cette liste.

Récapitulation

Liste 1	: 4 sièges
2	: 0 siège
3	: 2 sièges
4	: 7 sièges
5	: 2 sièges
6	: 0 siège
7	: 6 sièges
8	: 0 siège
10	: 0 siège
12	: 0 siège
Total	<u>: 21 sièges</u>

Liste no 1 : LSAP-d'Sozialisten:

1)	DELVAUX-STEHRÉS Mady.....	18.641	élue
2)	GOEBBELS Robert.....	16.159	élu
3)	KRECKÉ Jeannot.....	13.694	élu
4)	FAYOT Ben.....	12.586	élu
5)	KOLLWELTER René.....	11.702	
6)	KLEIN Jean-Pierre.....	9.227	
7)	SCHILTZ Jean.....	8.408	
8)	ANGEL Marc.....	8.130	
9)	ROLLER Jos.....	8.011	
10)	WORRÉ-HOFFMANN Marianne.....	7.989	
11)	BLESER René.....	7.938	
12)	WEHENKEL Marianne.....	7.923	
13)	SCHNEIDER Jean-Claude.....	7.915	
14)	UNSEN Charles.....	7.527	
15)	DIEDERICH Fernand.....	7.488	
16)	HENCKS Raymond.....	7.366	
17)	JOMÉ Roby.....	7.163	
18)	KREMER Alex.....	6.950	
19)	GUILLAUME-REITER Jacqueline.....	6.898	
20)	DREWS Armand.....	6.735	
21)	EVERLING-JEBLICK Rica.....	6.626	

Liste no 2 : Lëtzebuerg de Lëtzebuerger NATIONAL BEWEGONG

1) HAUPERT Pol.....	1.911
2) FLESCH Félix.....	1.396
3) FEDERSPIEL Nico.....	1.335
4) WAGNER René.....	1.306
5) PETERS René.....	1.302
6) HUBERTY Guy.....	1.181
7) FELTGEN Guy†.....	1.163
8) GOUSENBOURGER Raymonde.....	1.159
9) MARELLI Helène.....	1.110
10) SINNES Marcel.....	1.102
11) KRIES Anny.....	1.101
12) SCHWEICH Carlo.....	1.086
13) MEDINGER Marcelle.....	1.082
14) GIVER Aloyse.....	1.073
15) DIEUDONNÉ Joseph.....	1.063
16) SCHMIT Félix.....	1.055
17) KOCH Paula.....	1.050
18) LICKES-LEMMER Catherine.....	1.041
19) BEIDLER Barbe.....	1.041
20) HAMUS Romaine.....	1.032
21) CRINE-MICHELS Suzanne.....	1.026

Liste no 3 : Déi Gréng GLEI-GAP

1)	WEBER Jup.....	14.247	élu
2)	WAGENER Renée.....	7.322	élué
3)	BAUSCH François.....	6.777	
4)	GEISBUSCH Jean.....	5.934	
5)	SINNER Ed.....	5.481	
6)	WELTER Antoinette.....	5.040	
7)	HILGERT Marielle.....	4.974	
8)	KÖLLER Richard.....	4.780	
9)	GRAF Richard.....	4.711	
10)	DE LA FONTAINE Isabelle.....	4.638	
11)	BREIER Heng.....	4.577	
12)	FABER Jean-Paul.....	4.558	
13)	MAJERUS Claudette.....	4.496	
14)	FRITZ-RUPPERT Josiane.....	4.400	
15)	MANDERSCHEID Karin.....	4.317	
16)	PUTZ-KABER Claudine.....	4.281	
17)	KAUDÉ Henri.....	4.188	
18)	NIMAX Guy.....	4.125	
19)	SCHANNES Jace.....	4.043	
20)	HEYMAN Paul.....	4.008	
21)	SAUBER Erny.....	3.757	

Liste no. 4 : CSV Chrëschtlech Sozial Vollekspartei

1)	SANTER Jacques.....	25.992	élu
2)	HENNICOT-SCHOEPGES Erna.....	22.321	élu
3)	BOURG Willy.....	18.530	élu
4)	FISCHBACH Marc.....	17.519	élu
5)	THEIS Alphonse.....	16.002	élu
6)	LULLING Astrid.....	15.790	élu
7)	MEYERS Paul-Henri.....	14.259	élu
8)	FRIEDEN Pierre.....	14.133	
9)	FRIEDEN Luc.....	13.904	
10)	NICKLAUS-FABER Ferny.....	12.844	
11)	MOSAR Laurent.....	12.617	
12)	ESTGEN Nicolas.....	12.596	
13)	BRUCK-ROTH Romi.....	12.352	
14)	LIBER John.....	12.326	
15)	WISELER Claude.....	12.189	
16)	THOMÉ André.....	11.863	
17)	WERNER Henri.....	11.742	
18)	STEIN-MERGEN Martine.....	11.362	
19)	OBERWEIS Marcel.....	11.110	
20)	LORANG Pierre.....	10.999	
21)	WEYDERT Raymond.....	10.742	

Liste no. 5: ADR AKTIOUNSKOMITEE FIR DEMOKRATIE A RENTEGERECHTEGKEET

1)	RAU Fernand†	6.118	
2)	GIBÉRYEN Raymond	5.718	élu
3)	HENCKES Jacques-Yves	5.354	élu
4)	GREISEN Fernand	3.962	
5)	KAESZ Jeannot	3.930	
6)	ARENDT Jean-Pierre	3.906	
7)	HOFFMANN Suzy	3.730	
8)	RIHM Georges	3.714	
9)	BACK Alain	3.687	
10)	HAAS-ERPELDING Marie-Louise	3.653	
11)	HUBERTY-RIES Raymonde	3.575	
12)	BENTZ Anne	3.508	
13)	BRAM Henri-Norbert	3.489	
14)	MAJERUS Pierre	3.472	
15)	MOUSEL Paul	3.448	
16)	JAERLING Jean	3.447	
17)	MANGEN Jean	3.368	
18)	KRIER Pascale	3.360	
19)	LANGERS Pierrot	3.356	
20)	DIDIER René	3.347	
21)	PETERS Marcy	3.316	

Liste no. 6 : KPL/LL Kommunistesch Partei vu Lëtzbuerger

Lénks Lëscht

1) WEHENKEL Henri.....	1.304
2) LEVY Ferd.....	728
3) WEHENKEL-FRISCH Janine.....	667
4) FRISCH-URBANY Yvonne.....	659
5) WENNER Jacques.....	636
6) MOES Sylvie.....	556
7) BERNARD-MULLER Josette.....	541
8) ALTMANN François.....	531
9) MEDERNACH Robert.....	524
10) BASTIAN Théo.....	516
11) LANGSAM Marcel.....	510
12) CASTELLANO Jean.....	508
13) REDONDO Jean-Laurent.....	481
14) STEFFEN Léon.....	475
15) NESTGEN-GRÜN Viviane.....	471
16) ROMERSA Jeanny.....	459
17) FLICK Harald.....	437
18) CONTRERAS CODECIDO Teddy.....	432
19) RUCKERT-MULLER Babette.....	421
20) THOMMES André.....	419
21) STREITZ Robert.....	397

Liste no. 7 : DEMOKRATESCH PARTEI DP

- 1) POLFER Lydie ép. WURTH.....26.708 élue
- 2) FLESCH Colette.....19.352 élue
- 3) BRASSEUR Anne.....18.156 élue
- 4) BETTENDORF Niki.....16.174 élu
- 5) MEINTZ Carlo.....15.814 élu
- 6) HELMINGER Paul.....15.795 élu
- 7) RIPPINGER Jean-Paul.....12.527
- 8) STENDEBACH Théo.....12.225
- 9) KIRSCH Norry.....12.146
- 10) KRIEPS Alexandre.....12.109
- 11) BEISSEL Simone.....11.981
- 12) FLICK Johny.....11.708
- 13) MANDRES Guy.....11.335
- 14) PEFFER Théo.....11.193
- 15) DE MUYSER Alain.....11.110
- 16) ERPELDING Marcel.....10.881
- 17) RAUSCH Siggy.....10.597
- 18) FABER Paul.....10.342
- 19) MULLER Charles.....10.314
- 20) ALTMANN Jos.....9.979
- 21) MART Colette.....9.748

Liste no. 8 : Groupement fir d'Lëtzebuerger Souveränitéit GLS

1) ROTH Lex.....	4.138
2) ROTH Monique.....	970
3) CLEMENT Etienne.....	833
4) WAGENER Camille.....	716
5) REUTER Carlo.....	703
6) WIRTH Robert.....	690
7) HECK Nico.....	685
8) LUDIG Steve.....	674
9) REDING Paul.....	671
10) MAJERES Marie-Josée.....	626
11) VAN DEN BERG Erny.....	626
12) WEBER Max.....	623
13) SCHREIBER Théo.....	621
14) VOORWINDE Hélène.....	620
15) SCHOLTES Maria.....	612
16) SCHABER Jean.....	606
17) FRIEDERICH-SCHMIT Jeanny... ..	606
18) WILMES Marcel.....	579
19) THILL Nico.....	561

Liste no. 10 : Neutral an onofhängeg Mënscherechterpartei (N.O.M.P.)

1)	RAU-SCHOLTUS Hilda.....	1.933
2)	DOCKENDORF Marco.....	971
3)	ZANEN Elise.....	427
4)	PROMME Elise.....	360
5)	SCHMOL Roger.....	358
6)	WEBER Monique.....	358
7)	KREINS Jean-Marie.....	350
8)	KIRSCH Liliane.....	335
9)	SPIES Marie-Paule.....	333
10)	PIAZZOLLA Michèle.....	332
11)	CALMES Pia.....	319
12)	FREYMANN Jean-Claude.....	310
13)	SCHROEDER Sylvie.....	297
14)	RODENBOUR-ENGEL Marguerite.....	295
15)	BRÜCK Alfred.....	294
16)	COUDOUENT Alain.....	293
17)	DIFINO Pascal.....	288
18)	JILKE François	287
19)	COLLIN Nicolas.....	287
20)	BRAAS Jean.....	283
21)	HERZ Norbert.....	270

Liste no. 12 : P.R.P. Partei fir regional a réel Politik

1) BERTRAND Jemp.....3.675

Sont élus les candidats de la liste:

no 1: LSAP-D'Sozialisten:

DELVAUX-STEHRÉS Mady.....18.641
GOEBBELS Robert.....16.159
KRECKÉ Jeannot.....13.694
FAYOT Ben.....12.586

no 3: Déi Gréng GLEI-GAP

WEBER Jup.....14.247
WAGENER Renée.....7.322

no 4: CSV Chrëstlech Sozial Vollekspartei

SANTER Jacques.....25.992
HENNICOT-SCHOEPGES Erna.....22.321
BOURG Willy.....18.530
FISCHBACH Marc.....17.519
THEIS Alphonse.....16.002
LULLING Astrid.....15.790
MEYERS Paul-Henri.....14.259

no 5: ADR AKTIOUNSKOMITEE FIR DEMOKRATIE A RENTEGERECHTEGKEET

GIBÉRYEN Raymond.....5.718
HENCKES Jacques-Yves.....5.354

no 7: DEMOKRATESCH PARTEI DP

POLFER Lydie ép. WURTH.....26.708
FLESCH Colette.....19.352
BRASSEUR Anne.....18.156
BETTENDORF Niki.....16.174
MEINTZ Carlo.....15.814
HELMINGER Paul.....15.795

Aucun candidat des listes suivantes n'a été élu:

- no 2: Lëtzebuerg de Lëtzebuenger NATIONAL BEWEGONG
- no 6: KPL/LL Kommunistesch Partei vu Lëtzebuerg Lénks Lëscht
- no 8: GLS Groupement fir Lëtzebuenger Souveränitéit
- no 10: Neutral an onofhängeg Mënscherechterpartei (N.O.M.P.)
- no 12: P.R.P. Partei fir regional a réel Politik

N'ont pas été élus les candidats suivants:

(dans l'ordre du chiffre de leurs suffrages)

Liste no 1: LSAP-d'Sozialisten

1) KOLLWELTER René.....	11.702
2) KLEIN Jean-Pierre.....	9.227
3) SCHILTZ Jean.....	8.408
4) ANGEL Marc.....	8.130
5) ROLLER Jos.....	8.011
6) WORRÉ-HOFFMANN Marianne.....	7.989
7) BLESER René.....	7.938
8) WEHENKEL Marianne.....	7.923
9) SCHNEIDER Jean-Claude.....	7.915
10) UNSEN Charles.....	7.527
11) DIEDERICH Fernand.....	7.488
12) HENCKS Raymond.....	7.366
13) JOMÉ Roby.....	7.163
14) KREMER Alex.....	6.950
15) GUILLAUME-REITER.....	6.898
16) DREWS Armand.....	6.735
17) EVERLING-JEBLICK Rica.....	6.626

Liste no 2 : Lëtzebuerg de Lëtzebuenger NATIONAL BEWEGONG

1) HAUPERT Pol.....	1.911
2) FLESCH Félix.....	1.396
3) FEDERSPIEL Nico.....	1.335
4) WAGNER René.....	1.306
5) PETERS René.....	1.302
6) HUBERTY Guy.....	1.181
7) FELTGEN Guy†.....	1.163
8) GOUSENBOURGER Raymonde.....	1.159
9) MARELLI Helène.....	1.110
10) SINNES Marcel.....	1.102
11) KRIES Anny.....	1.101
12) SCHWEICH Carlo.....	1.086
13) MEDINGER Marcelle.....	1.082
14) GIVER Aloyse.....	1.073
15) DIEUDONNÉ Joseph.....	1.063
16) SCHMIT Félix.....	1.055
17) KOCH Paula.....	1.050
18) LICKES-LEMMER Catherine.....	1.041
19) BEIDLER Barbe.....	1.041
20) HAMUS Romaine.....	1.032
21) CRINE-MICHELIS Suzanne.....	1.026

Liste no 3: Déi Gréng GLEI-GAP

- 1) BAUSCH François.....6.777
- 2) GEISBUSCH Jean.....5.934
- 3) SINNER Ed.....5.481
- 4) WELTER Antoinette.....5.040
- 5) HILGERT Marielle.....4.974
- 6) KÖLLER Richard.....4.780
- 7) GRAF Richard.....4.711
- 8) DE LA FONTAINE Isabelle.....4.638
- 9) BREIER Heng.....4.577
- 10) FABER Jean-Paul.....4.558
- 11) MAJERUS Claudette.....4.496
- 12) FRITZ-RUPPERT Josiane.....4.400
- 13) MANDERSCHEID Karin.....4.317
- 14) PUTZ-KABER Claudine.....4.281
- 15) KAUDÉ Henri.....4.188
- 16) NIMAX Guy.....4.125
- 17) SCHANNES Jace.....4.043
- 18) HEYMAN Paul.....4.008
- 19) SAUBER Erny.....3.757

Liste no 4: CSV Chröstlech Sozial Vollekspartei

- 1) FRIEDEN Pierre.....14.133
- 2) FRIEDEN Luc.....13.904
- 3) NICKLAUS-FABER Ferny.....12.844
- 4) MOSAR Laurent.....12.617
- 5) ESTGEN Nicolas.....12.596
- 6) BRUCK-ROTH Romi.....12.352
- 7) LIBER John.....12.326
- 8) WISELER Claude.....12.189
- 9) THOMÉ André.....11.863
- 10) WERNER Henri.....11.742
- 11) STEIN-MERGEN Martine.....11.362
- 12) OBERWEIS Marcel.....11.110
- 13) LORANG Pierre.....10.999
- 14) WEYDERT Raymond.....10.742

Liste no 5: ADR AKTIOUNSKOMITEE FIR DEMOKRATIE A RENTEGERECHTEGKEET

- 1) GREISEN Fernand.....3.962
- 2) KAESZ Jeannot.....3.930
- 3) ARENDT Jean-Pierre.....3.906
- 4) HOFFMANN Suzy.....3.730
- 5) RIHM Georges.....3.714
- 6) BACK Alain.....3.687
- 7) HAAS-ERPELDING Marie-Louise....3.653
- 8) HUBERTY-RIES Raymonde.....3.575
- 9) BENTZ Anne.....3.508
- 10) BRAM Henri-Norbert.....3.489
- 11) MAJERUS Pierre.....3.472
- 12) MOUSEL Paul.....3.448
- 13) JAERLING Jean.....3.447
- 14) MANGEN Jean.....3.368
- 15) KRIER Pascale.....3.360
- 16) LANGERS Pierrot.....3.356
- 17) DIDIER René.....3.347
- 18) PETERS Marcy.....3.316

Liste no. 6 : KPL/LL Kommunistesch Partei vu Lëtzbüerg

Lénks Lëscht

1) WEHENKEL Henri.....	1.304
2) LEVY Ferd.....	728
3) WEHENKEL-FRISCH Janine.....	667
4) FRISCH-URBANY Yvonne.....	659
5) WENNER Jacques.....	636
6) MOES Sylvie.....	556
7) BERNARD-MULLER Josette.....	541
8) ALTMANN François.....	531
9) MEDERNACH Robert.....	524
10) BASTIAN Théo.....	516
11) LANGSAM Marcel.....	510
12) CASTELLANO Jean.....	508
13) REDONDO Jean-Laurent.....	481
14) STEFFEN Léon.....	475
15) NESTGEN-GRÜN Viviane.....	471
16) ROMERSA Jeanny.....	459
17) FLICK Harald.....	437
18) CONTRERAS CODECIDO Teddy.....	432
19) RUCKERT-MULLER Babette.....	421
20) THOMMES André.....	419
21) STREITZ Robert.....	397

Liste no 7: DEMOKRATESCH PARTEI DP

1) RIPPINGER Jean-Paul.....	12.527
2) STENDEBACH Théo.....	12.225
3) KIRSCH Norry.....	12.146
4) KRIEPS Alexandre.....	12.109
5) BEISSEL Simone.....	11.981
6) FLICK Johny.....	11.708
7) MANDRES Guy.....	11.335
8) PEFFER Théo.....	11.193
9) DE MUYSER Alain.....	11.110
10) ERPELDING Marcel.....	10.881
11) RAUSCH Siggy.....	10.597
12) FABER Paul.....	10.342
13) MULLER Charles.....	10.314
14) ALTMANN Jos.....	9.979
15) MART Colette.....	9.748

Liste no. 8 : Groupement fir d'Lëtzebuenger Souveränitéit GLS

1) ROTH Lex.....	4.138
2) ROTH Monique.....	970
3) CLEMENT Etienne.....	833
4) WAGENER Camille.....	716
5) REUTER Carlo.....	703
6) WIRTH Robert.....	690
7) HECK Nico.....	685
8) LUDIG Steve.....	674
9) REDING Paul.....	671
10) MAJERES Marie-Josée.....	626
11) VAN DEN BERG Erny.....	626
12) WEBER Max.....	623
13) SCHREIBER Théo.....	621
14) VOORWINDE Hélène.....	620
15) SCHOLTES Maria.....	612
16) SCHABER Jean.....	606
17) FRIEDERICH-SCHMIT Jeanny... ..	606
18) WILMES Marcel.....	579
19) THILL Nico.....	561

Liste no. 10 : Neutral an onafhängeg Mënscherechterpartei (N.O.M.P.)

1)	RAU-SCHOLTUS Hilda.....	1.933
2)	DOCKENDORF Marco.....	971
3)	ZANEN Elise.....	427
4)	PROMME Elise.....	360
5)	SCHMOL Roger.....	358
6)	WEBER Monique.....	358
7)	KREINS Jean-Marie.....	350
8)	KIRSCH Liliane.....	335
9)	SPIES Marie-Paule.....	333
10)	PIAZZOLLA Michèle.....	332
11)	CALMES Pia.....	319
12)	FREYMANN Jean-Claude.....	310
13)	SCHROEDER Sylvie.....	297
14)	RODENBOUR-ENGEL Marguerite.....	295
15)	BRÜCK Alfred.....	294
16)	COUDOUENT Alain.....	293
17)	DIFINO Pascal.....	288
18)	JILKE François	287
19)	COLLIN Nicolas.....	287
20)	BRAAS Jean.....	283
21)	HERZ Norbert.....	270

Liste no. 12 : P.R.P. Partei fir regional a réel Politik

1) BERTRAND Jemp.....3.675

Monsieur HENGEN Alex, assesseur, et Monsieur Venant KUGENER, secrétaire, ont fait les opérations de calcul et de répartition sous le contrôle du bureau conformément aux articles 136, 137 et 138 de la loi électorale.

De tout quoi le présent procès-verbal a été dressé en double et signé séance tenante par les membres du bureau principal de la troisième circonscription. Ce procès-verbal et toutes les pièces relatives à l'élection seront adressés à Monsieur le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement, par les soins du Président.

Un double du procès-verbal, revêtu des mêmes signatures, sera déposé au greffe du Tribunal d'arrondissement de Luxembourg.

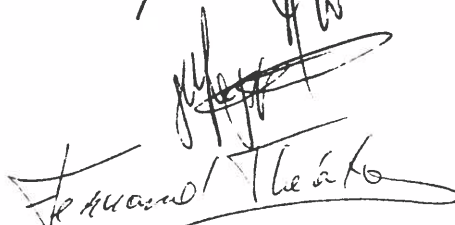
Conformément à l'article 141 de la loi électorale le résultat du recensement général des suffrages et les noms des élus seront proclamés publiquement par le président du bureau principal de la 3e circonscription au Cercle Municipal, Luxembourg.

Fait à Luxembourg-Ville, Cercle Municipal, date qu'en tête.

Le Président,

les assesseurs,

les secrétaires,



les calculateurs,



M. Hojandy



S. Denis Kugener



Esame hij

